



Departamento de Recreación de South Milwaukee

Guía de actividades de verano 2026



FOURTH OF JULY CELEBRATION

Saturday, July 4, 2026

Grant Park Area #5, 5A, & 6

10:00 am Call To Colors

10:10 am Kiddie Parade

Rec Dept Poms Class
 Small Items (Tricycles, Big Wheels, Scooters, Etc.)
 Bicycles I
 Bicycles II
 Large Items (Wagons, Buggles, Floats)
 Costumes

Parade Prize Money:

1st - \$10.00
 2nd - \$9.00
 3rd - \$8.00
 4th - \$7.00
 5th - \$6.00

Race Prize Money:

1st - \$5.00
 2nd - \$4.00
 3rd - \$3.00
 4th - \$2.00
 5th - \$1.00

**After
 Kiddie
 Parade**

**Races and Games - Separate Divisions
 for Boys & Girls**

Dashes

15 yards 3 - 5 years
 50 yards 6 - 8 years
 50 yards 9 - 11 years
 50 yards 12 - 14 years

Hopping Race

15 yards 3 - 5 years
 50 yards 6 - 8 years
 50 yards 9 - 11 years
 50 yards 12 - 14 years

Wheelbarrow Race/Backwards Walk

| | | |
|----------|---------------|------------------|
| 15 yards | 3 - 5 years | Backward Walk |
| 50 yards | 6 - 8 years | Wheelbarrow Race |
| 50 yards | 9 - 11 years | Wheelbarrow Race |
| 50 yards | 12 - 14 years | Wheelbarrow Race |

Crab Race

| | | |
|----------|---------------|------------|
| 15 yards | 3 - 5 years | Bear Crawl |
| 50 yards | 6 - 8 years | Crab Race |
| 50 yards | 9 - 11 years | Crab Race |
| 50 yards | 12 - 14 years | Crab Race |

Shoe Scramble

15 yards 3 - 5 years
 50 yards 6 - 8 years
 50 yards 9 - 11 years
 50 yards 12 - 14 years

**After
 The
 Race**

Penny Scramble
 5 and under
 6 - 8 years
 9 - 11 years

12:00 pm Ice Cream

9:30 pm Fireworks

**• FACE PAINTING
 • BUBBLES
 • COLORING
 10:00 am-12:00 pm**

**Kids Bounce House
 9:00 am-Noon
 Fun Kids Activities
 also available for the day.**



**Rain Date
 Sunday, July 5th
 for Fireworks,
 Kiddie Parade and
 Penny Scramble
 Only**

INFORMACIÓN GENERAL

Departamento de Recreación Equipo directivo



Queridos amigos,

El Departamento de Recreación se complace en invitarte a otro verano lleno de emoción y experiencias inolvidables. Te animamos a consultar

nuestra guía de actividades y descubrir la amplia gama de opciones que te esperan.

¡Ya está abierta la inscripción! Muchos de nuestros programas y campamentos más populares se llenan rápidamente, ¡así que no te quedes sin el tuyo! Hemos implementado un sistema de inscripción en línea fácil de usar, que te permite acceder a toda la información que necesitas con mayor facilidad que nunca. Para obtener detalles específicos sobre el proceso de inscripción, consulta la página 4.

También puedes descubrir esta guía y encontrar más información sobre nuestra

Para obtener más información sobre el departamento, visite nuestro sitio web en www.smrecdept.org. También estamos en Facebook.

Agradecemos sinceramente que haya elegido South Milwaukee Recreation.

El departamento es una parte muy importante de la vida de su hijo, ¡y esperamos que usted y su familia tengan un verano maravillosamente enriquecedor juntos!

Si tiene alguna pregunta sobre nuestras ofertas o sugerencias para nuevas actividades recreativas, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Nos encantaría saber de usted.

¡tú!

Un cordial saludo,

Stan Dorff,
Director de Recreación

Stan Dorff
Director de Recreación
sdorff@sdsd.k12.wi.us
414-766-5082

Dan Miles
Supervisor del programa recreativo
damiles@sdsd.k12.wi.us
414-766-5932

Adam Voss
Gerente del gimnasio
avoss@sdsd.k12.wi.us
414-766-5083

Rachel Abraham,
Gerente del PAC
rabraham@sdsd.k12.wi.us
414-766-5048

Nancy Paczocha
Asistente Administrativo
npaczocha@sdsd.k12.wi.us
414-766-5081

Ubicaciones del programa

Escuela Blakewood
3501 Avenida Blakewood

Escuela EW Luther
718 Avenida Hawthorne

Escuela Lakeview
711 Avenida Marion

Gimnasio de la escuela Rawson
1410 Avenida Rawson

Escuela secundaria
1001 Avenida 15

Escuela secundaria
901 Avenida 15

Centro de Artes Escénicas 901
15th Avenue

Gimnasio o pabellón deportivo
901 Avenida 15

Campo Rawson
Calle 15 y Cedar

Parque Hickory
Calle Hickory 1869

Recreación en South Milwaukee
Departamento
901 15th Avenue,
South Milwaukee, WI 53172

Estacione en el estacionamiento este de la escuela secundaria y entre por la puerta número 24.

Horario de oficina de verano

De lunes a jueves, de 8:00 a 16:00.

Horario de oficina durante el año escolar

De lunes a viernes, de 8:00 a 16:30.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Visítanos en Facebook y en nuestra página web
www.smrecdept.org

¿ERES NUEVO EN LA ZONA?

¿Eres nuevo en la zona? ¡Te invitamos a visitar nuestra oficina o a llamarnos! Nos encantaría conocerte y contarte lo que ofrecemos. Tenemos muchas clases, campamentos, actividades y programas para todas las edades. ¡Bienvenido a la comunidad!

Esperamos conocerle y poder servirle.

Mensaje para los entrenadores voluntarios

Anunciamos que los entrenadores voluntarios de nuestras ligas de fútbol americano sin contacto y voleibol de otoño, las ligas de baloncesto juvenil de invierno y las ligas mixtas de voleibol de primavera recibirán una membresía gratuita de un año en nuestro gimnasio. El entrenador también recibirá una camiseta del equipo (máximo 2 por equipo). Habrá más información disponible en la reunión de entrenadores.

INFORMACIÓN DE REGISTRO

Regístrate en tiempo real desde la comodidad de tu casa u oficina. Recibirás una confirmación por correo electrónico de tu transacción de inmediato. Se aceptan Visa, MasterCard y Discover. Consulta la sección de la derecha para obtener información detallada sobre cómo crear una cuenta de registro en línea. NOTA: Se aplica una pequeña comisión por servicio, no reembolsable y basada en un porcentaje, por registrarse en línea.



Dirígete a nuestra [página de registro](#). Selecciona «Crear una cuenta» y proporciona la información requerida. (Recuerda guardar tu contraseña). Ten a mano tu nombre de usuario y contraseña.

Regístrese por teléfono

Regístrese por teléfono con una tarjeta de crédito llamando a nuestra oficina al 414-766-5081. Al registrarse por teléfono, se entiende que ha leído la exención de responsabilidad y comprende su responsabilidad de participar en las actividades.



Regístrese por correo

Envíe su inscripción y pago por correo a:
Departamento de Recreación de South Milwaukee,
901 15th Avenue, South
Milwaukee, WI 53172



Inscríbese en persona

La inscripción presencial está disponible durante el horario de oficina habitual, de 8:00 a 16:00, de lunes a jueves (cerramos los viernes del 19 de junio al 14 de agosto); acceda a nuestro edificio en 901 15th Avenue y estacione en el aparcamiento del lado este; luego, entre por la puerta n.º 24.



Regístrese entregando el documento

Si no hay nadie disponible para recibir su inscripción, utilice el buzón de correo que encontrará en nuestra oficina, puerta n.º 1002. El edificio está abierto de lunes a jueves de 5:35 a 19:45, los viernes de 5:35 a 18:45, y los sábados y domingos de 7:00 a 14:45.



Todas las inscripciones deben incluir el pago.



Configurar una cuenta en línea Cuenta de registro

La primera vez que se registre en línea, un miembro adulto de la familia deberá crear una cuenta con un nombre de usuario, una contraseña y una dirección de correo electrónico válida.

Visite smrecdept.org y haga clic en "Registro en línea" en la columna de la izquierda.

Seleccione "Crear una cuenta" y proporcione la información requerida. (Recuerda guardar tu inicio de sesión/ información de la contraseña!)

Una vez que tenga una cuenta, podrá iniciar sesión en ella: Haz clic en "Mi cuenta" en la esquina superior derecha de la pantalla.

Introduce tu nombre de usuario y contraseña.

Dirígete a "Otros servicios" y haz clic en "Registrarse para una actividad".

Busca la actividad en la que deseas inscribirte y haz clic en ella.

Haz clic en el botón "Añadir a mi carrito".

Una vez que hayas seleccionado las actividades, sigue las instrucciones en pantalla para completar la compra. Ten en cuenta que necesitas una tarjeta de crédito válida para pagar las actividades.

Cuando se apruebe su pago, se mostrará su recibo. Imprima su recibo para el registro en línea.

¿Tienes alguna idea para una clase?

¿Tienes algún interés o talento especial que te gustaría compartir? El Departamento de Recreación de SM busca talentos locales para impartir o dirigir diversas clases recreativas, o personas que quieran compartir nuevas ideas para programas. ¡Contáctanos en la oficina del Departamento de Recreación al 414-766-5081! ¡Nos encantaría saber de ti!



Varias de las fotografías utilizadas en esta publicación fueron creadas por J & J Doubletake Photography.

CLASES DE ARTE PARA JÓVENES

Aula de arte de la escuela secundaria n.º 2352, entrada por la puerta n.º 8, instructora: Joy Swanson, maestra certificada.



Campamento de pequeños artistas

Mixto, edades de 3 a 5 años, de 14:00 a 15:00.
Lunes a jueves, del 15 al 18 de junio.

Código: XXA400.408 \$36R/\$46NR

¡Únete a nosotros para una experiencia divertida y creativa donde padres e hijos podrán crear arte juntos! Trae a tu pequeño a nuestras emocionantes y divertidas sesiones de arte. No te preocupes si no puedes quedarte los 60 minutos completos; este es un estudio abierto, así que puedes crear el tiempo que quieras. ¡Te esperamos!

Campamento de pintura

Mixto, edades de 6 a 12 años, de 14:00 a 15:00.

Lunes a jueves, del 22 al 25 de junio

Código: XXA400.405 \$36R/\$46NR

Vamos a crear cuadros llenos de color. Tu hijo aprenderá a pintar bodegones y paisajes en diferentes estilos artísticos utilizando acuarelas y témperas.

Día 1 - Paisaje - Arcoíris - Acuarela

Día 2 - Mariposas - Témpera

Día 3 - Flores con técnica de reserva - Acuarela

Día 4 - Naturaleza muerta - Flores hechas con bastoncillos de algodón en un jarrón - témpera



Campamento de grabado

Mixto, edades de 6 a 12 años, de 14:00 a 15:00.

Lunes a jueves, del 13 al 16 de

julio. Código: XXA400.401. \$36R/\$46NR.

Realizaremos estampados coloridos utilizando diversas técnicas como el estampado, el collage y la impresión en relieve. Es una actividad práctica y sencilla que fomenta la creatividad. Por favor, traigan ropa vieja o un delantal a clase.

Día 1 - Estampado/Frotado

Día 2 - Impresión de collage

Día 3 - Grabados en relieve

Día 4 - Estampados monocromáticos

Campamento creativo para niños

Mixto, edades de 6 a 12 años, de 14:00 a 15:00, de

lunes a jueves, del 6 al 9 de julio.

Código: XXA400.404 \$36R/\$46NR

Este curso es el campamento de arte más divertido. Tu hijo/a dibujará, pintará y hará collages para crear imágenes divertidas y únicas.

Día 1 - Op Art, dibujo lineal

Día 2 - Collage de papel de seda

Día 3 - Pintura - Flores - Bastoncillos de algodón

Día 4 - Técnica de reserva con acuarela

Aventura artística para niños

Mixto, edades de 5 a 8 años, de 14:00 a 15:00.

Lunes a jueves, del 20 al 23 de julio.

Código: XXA400.422 \$36R/\$46NR

Tu hijo descubrirá diversos estilos artísticos y materiales para crear sus propias obras maestras.



CLASES DE ARTE PARA ADULTOS

Aula de arte de la escuela secundaria n.º 2352
entrar por la puerta número 8

Pintura y toma para adultos

Instructora: Nancy Wolf

Adultos y estudiantes de 16 años o más.



Únete a nosotros en una divertida clase de pintura impartida por una profesional, con instrucciones paso a paso. Todos los materiales están incluidos, ¡así que solo trae tu entusiasmo! Esta clase es apta para todos los niveles, desde principiantes hasta pintores experimentados. La instructora, con una maestría en artes visuales y más de 20 años de experiencia docente, está encantada de compartir su pasión por la pintura con todos.

¡No te lo pierdas! ¡Las plazas en esta clase se agotarán rápidamente!



Clase de pintura a la acuarela para adultos

Instructora: Dalinda Galaviz

Miércoles 3, 10 y 17 de junio, y **martes 23 de junio**, de 18:00 a 20:00.

Código: XXA400.418 \$62R/72NR

Miércoles 1, 8, 15 y 22 de julio, de 18:00 a 20:00 horas.

Código: XXA400.419 \$62R/72NR

Miércoles, 5, 12, 19 y 26 de agosto, de 18:00 a 20:00.

Código: XXA400.420 \$62R/72NR

¡Descubre la belleza de la acuarela! Este curso está diseñado para principiantes que nunca han usado un pincel ni han probado la acuarela. Los estudiantes aprenderán técnicas esenciales, comenzando con la mezcla básica de colores y la teoría del color.

A continuación, pasaremos a crear pequeñas pinturas, cada una utilizando diferentes técnicas. ¡A los participantes les encanta esta clase! Tenga en cuenta que el cupo máximo es de 12 estudiantes.

Se aceptarán, se proporcionarán los materiales.



Sesión 1

Martes, 16 de junio, de 18:00 a 20:00 horas

Código: XXA400.421 \$30R/40NR

Sesión 2,

martes 14 de julio, de 18:00 a 20:00.

Código: XXA400.423 \$30R/40NR



Sesión 3,

martes 11 de agosto, de 18:00 a 20:00.

Código: XXA400.424 \$30R/40NR



Taller de dibujo para adultos

Instructora: Dalinda Galaviz

Lunes, 1, 8, 15 y 22 de junio, de 18:00 a 20:00.

Código: XXA400.417 \$62R/72NR

Únete a nosotros en una clase de dibujo de bodegones donde tendrás la oportunidad de dibujar diversos objetos que te proporcionaremos.

Además, crearás paisajes a partir de fotografías seleccionadas. Disfruta aprendiendo sobre tono, sombreado y línea, así como las técnicas para crear la ilusión de profundidad en tus obras. No se requiere experiencia previa en dibujo; ¡solo trae tu creatividad! El cupo es limitado a 12 estudiantes. Se proporcionarán todos los materiales.



¡Dedica tiempo a ti mismo, relájate, alivia el estrés y dibuja y pinta!

Club Acuático de South Milwaukee (SMAC)



Nadadores de 8 a 18 años

Piscina de la escuela secundaria SM

Ingrese por la puerta número 34.



Lunes, martes y jueves, del 8 de junio al 30 de julio



¡REGÍSTRESE AHORA! El equipo de natación South Milwaukee Sharks se registra a través del sitio web del equipo de natación Schroeder. Desde una computadora, busque "Schroeder YMCA Swim Team" o vaya a esta dirección <https://www.teamunify.com/team/wiwsac/page/team-registration> para comenzar el registro. El código QR te lleva a la página de registro, pero usa una computadora, no un teléfono.



Sesión de verano
Lunes, martes, jueves, 8 de junio - 30 de julio

Horario de verano: 17:00-18:15

Tarifa: \$135R / \$150NR

Los tiburones rojos más jóvenes y menos experimentados nadarán 3 días por semana.

semana

Tiburones negros: Los más viejos y experimentados nadarán 3 días a la semana.

Ofrecemos uno de los mejores programas de natación competitiva de la zona, con múltiples niveles de instrucción, desde el nadador principiante hasta el nadador sénior.

Se anima a participar a cualquier nadador que pueda completar un largo de la piscina (25 yardas). El equipo de natación Sharks enseña y perfecciona las habilidades y técnicas para la natación competitiva. Los nadadores deben traer su propio traje de baño, gafas y gorro de natación.



Entrenador de tiburones, Collin Groppi, 414-323-0714



Natación libre y en carriles para jóvenes y adultos

los sábados de 11:00 a 13:00 h, del 13 de junio al 8 de agosto. No hay natación el 4 de julio.

Piscina de la escuela secundaria SM, entrada por la puerta 34.

Entrada: \$3.00 por persona

Si buscas un lugar para nadar, hacer ejercicio o simplemente divertirse, ¡lo tenemos todo!

Clases de natación

Las sesiones de verano comienzan del 15 de junio al 22 de agosto, \$80 por 10 lecciones. Residentes de SM: No habrá clases el 3 y 4 de julio.

Anuncio importante:



El Departamento de Recreación de SM y el Departamento de Recreación de Cudahy están colaborando para brindar las mejores clases de natación posibles. Tenga en cuenta que el programa de natación no se ha finalizado por completo al momento de esta publicación. Una vez que tengamos más información, compartiremos el horario de las clases de natación a través de nuestras escuelas primarias en el folleto "Programas de verano de un vistazo". También publicaremos el horario en nuestro sitio web (smrecdept.org) y en nuestra página de Facebook. Para más información, visite el código QR que se proporciona aquí o consulte el [sitio web de inscripción para las clases de natación de Cudahy](http://www.cudahysd.org). Consulte las clases de natación programadas para el verano de 2026; tenga en cuenta que todos los horarios y ubicaciones están sujetos a cambios.

CLASES PARA PADRES E HIJOS

Camarón 6 - 24 meses

Redonda Goby 2-3 años

Padre e hijo están juntos en el agua con el objetivo principal de que el niño se sienta cómodo. Se introducen habilidades básicas de natación a través de canciones y juegos.

Esta es una excelente oportunidad para que su hijo interactúe con otros niños mientras aprende a amar el agua.

Camarón/Gobio redondo

Martes, de 17:30 a 18:00 y de 18:00 a 18:30.

Camarón

Lunes, de 17:45 a 18:15 h; sábados, de 8:45 a 9:15 h.

Gobio redondo

Lunes de 18:30 a 19:00, sábados de 9:25 a 9:55.

PREESCOLAR 3-5 años

Pez arcoíris con su progenitor

Diseñada para niños que aún no están listos para estar solos en el agua. Esta clase fomenta la participación de los padres mientras se trabaja para lograr la independencia.

Los padres pueden permanecer en el agua el tiempo que sea necesario hasta que el niño se sienta cómodo, y el instructor les indicará cuándo debe realizarse la transición.

Lunes de 17:45 a 18:15 h. Miércoles de 18:30 a 19:00 h.

Jueves de 18:15 a 18:45 h. Sábado de 10:05 a 10:35 h.

pez arcoíris

El niño aprenderá a flotar, patear y usar los brazos delante, detrás y a los lados. También practicará para sentirse cómodo con la cara en el agua y soplar burbujas. Su objetivo es nadar 10 yardas con un dispositivo de flotación y 5 pies sin él.

Lunes de 17:00 a 17:30 y de 18:30 a 19:00.

Martes de 18:45 a 19:15 h. Miércoles de 17:45 a 18:15 h.

Jueves de 16:50 a 17:20 y de 17:30 a 18:00.

Sábado de 8:45 a 9:15 h y de 9:25 a 9:55 h.

Sábado de 10:45 a 11:15 h.

Registro e información del Departamento de
Recreación de SM al (414) 766-5081,
o llama a Julie Bock,

Gerente de Actividades Acuáticas, Departamento de Recreación de Cudahy.

(414) 294-2878. También puede enviar un correo electrónico a Julie a:

bockj@udahysd.org

Sitio web de inscripción en línea para clases de natación:

<https://www.cudahysd.org/o/csd/page/swim-lessons>

Bagre

Tu nadador empieza a mejorar en el uso de brazos, piernas y respiración: sopla burbujas y respira. Trabaja para nadar 25 yardas con un dispositivo de flotación boca abajo, boca arriba y de lado, y 15 pies sin dispositivo de flotación.

Lunes 16:15-16:45 h

Martes 17:30-18:00 h 18:00-18:30 h

Miércoles 5:45-6:15 pm Jue 6:15-6:45 pm

Sábado de 10:45 a 11:15 h.

Perca

El niño perfeccionará sus habilidades con los brazos y las piernas, y aprenderá a respirar rítmicamente mientras nada boca abajo. Trabaja para nadar 25 yardas con un cinturón de flotación en la parte delantera, trasera y lateral, y 20 pies sin flotador.

Coho

El niño seguirá perfeccionando su técnica de natación mientras desarrolla resistencia. Continuaremos practicando nadar 25 yardas con un cinturón de flotación y 25 pies sin flotador. También trabajaremos en mantenerse a flote y bucear.

Perca/Coho

Lunes 5:00-5:30 pm Martes 6:45-7:15 pm

Miércoles 6:30-7:00 pm Jue 5:30-6:00 pm

Sábados de 10:05 a 10:35 h.

Trucha

6-12 años

juvenil

Los niños de este nivel son nadadores principiantes. En esta clase ganarán confianza a medida que aprendan a sentirse cómodos en el agua, a sumergirse, a flotar boca arriba y boca abajo, y a nadar boca arriba, boca abajo y de lado con un dispositivo de flotación durante 25 yardas, y 20 pies sin dispositivo de flotación. Lunes de 4:15 a 5:00 p. m. Lunes de 6:15 a 7:00 p. m.

Martes de 19:00 a 19:45 h. Miércoles de 18:45 a 19:30 h.

Jueves de 17:15 a 18:00 h. Sábado de 8:45 a 9:30 h y de 10:35 a 11:20 h.

Pez azul

A este nivel los niños se sienten cómodos en el agua y tienen

Ya han tenido conocimientos básicos de natación. El enfoque estará en perfeccionar las habilidades de natación, incluyendo la respiración rítmica, y en nadar distancias mayores: 25 yardas con un dispositivo de flotación y 45 pies sin él. Los nadadores también trabajarán para sentirse cómodos y seguros en aguas profundas.

Hay que ser decididos

Clases de natación

Las sesiones de verano comienzan del 15 de junio al 22 de agosto, \$80 por 10 lecciones. Residentes de SM: No habrá clases el 3 y 4 de julio.

Bajo

Los nadadores aprenderán la respiración rotatoria boca abajo y desarrollarán resistencia para nadar de forma independiente 25 yardas boca abajo, boca arriba y de lado. Se les enseñará la brazada básica con la patada adecuada. Los niños continuarán mejorando sus habilidades de flotación, mantenerse a flote y buceo básico. Lunes de 17:15 a 18:00 h. Martes de 18:00 a 18:45 h.

Miércoles 5:45-6:30 pm Jue 6:15-7:00 pm
Sábado de 9:40 a 10:25 h y de 10:35 a 11:20 h.

lucio-perca

Los niños que ingresan a este nivel pueden nadar 25 yardas estilo crol con respiración, brazada básica, espalda, espalda elemental y estilo lateral básico. Perfeccionarán su estilo lateral y brazada.

También se introducirán las inmersiones de pie. Lunes de 16:15 a 17:00.
Martes de 19:00 a 19:45.

Miércoles 5:45-6:30 pm Jue 6:15-7:00 pm
Sábado de 8:45 a 9:30 h.

pez arcoíris

Los niños se sienten cómodos con las técnicas básicas de Walleye. Los nadadores deben dominar el crol, la espalda y la espalda elemental. Continuarán perfeccionando sus estilos lateral y brazada.

La distancia de resistencia se incrementa a 50 yardas para todos los estilos y se introduce el estilo mariposa.

Lunes 5:15-6:00 pm Martes 6:00-6:45 pm
Miércoles 6:45-7:30 pm Jue 5:15-6:00 pm
Sábado de 9:40 a 10:25 h.

Salmón real

Los nadadores siguen perfeccionando sus brazadas, tanto de frente como de espaldas. crol, espalda elemental y estilo lateral, y distancias crecientes para cada uno hasta 100 yardas. Aprender brazos de mariposa y patada coordinada para nadar 25 yardas.

cabeza de serpiente

Todos los estilos de natación se han aprendido con perfeccionamientos adicionales. La brazada invertida, el estilo lateral con brazos extendidos y el crol se aprenden nadando 200 yardas de forma continua, utilizando los cuatro estilos con buena técnica.

Salmón real/Cabeza de serpiente

Lunes 6:15-7:00 pm Martes 6:00-6:45 pm
Miércoles 6:45-7:30 pm Jue 5:15-6:00 pm
Sábado de 9:40 a 10:25 h.

LECCIONES ADICIONALES PARA EL VERANO:

Además de nuestras clases de natación programadas regularmente, también puede elegir entre estas clases para el verano.

Todas las clases adicionales se ofrecen los viernes.

Padre/Hijo

Camarones/Gobio redondo 9:00-9:30 am

Preescolar

pez arcoíris 9:00-9:30 de la mañana

Bagre 9:45-10:15 h

Perca/Coho 9:45-10:15 h

Juventud

Trucha 9:45-10:30 h

Bajo 8:45-9:30 de la mañana

lucio-perca 10:45-11:30 h

Amia calva/Salmón real 10:45-11:30 h

SESIONES DE VERANO DE DOS SEMANAS

LUNES A JUEVES

Durante el verano ofrecemos sesiones de dos semanas para que su nadador/a pueda venir todos los días, de lunes a jueves, durante dos semanas consecutivas.

Sesión 1 Del 15 al 25 de junio

Sesión 2 Del 6 al 16 de julio

Sesión 3 Del 20 al 30 de julio

Sesión 4 Del 3 al 13 de agosto

pez arcoíris 8:45-9:15 de la mañana

Bagre 9:30-10:00 horas

Perca/Coho 10:15-10:45 h

Trucha 9:45-10:30 h

Bajo 10:45-11:30 h

lucio-perca 8:45-9:30 de la mañana

Amia calva/Salmón real 10:45-11:30 h

\$70



Registro e información del Departamento de
Recreación de SM al (414) 766-5081,
o llama a Julie Bock,
Gerente de actividades acuáticas,
Departamento de Recreación de Cudahy.

(414) 294-2878. También puede enviar un correo

electrónico a Julie a: bockj@cudahysd.org

Sitio web de inscripción en línea para clases de natación:

<https://www.cudahysd.org/o/csd/page/swim-lessons>



Pájaro temprano ESCUELA DE VERANO RECREACIÓN

Escuela de verano para madrugadores Programa de Recreación

Nos mudamos a la escuela Rawson.

Gimnasio Rawson. Edades de 4 a 12 años. De 7:00 a 7:50 a. m.

Entrega y recogida en la puerta número 4 del gimnasio Rawson.

Si buscas un programa para antes del inicio de las clases de verano, ¡el programa Early Bird es perfecto para ti! En este programa, los niños pueden participar en diversas actividades y juegos cada día antes de asistir a las clases de verano. A las 7:50 a. m., los monitores acompañarán a todos los participantes del programa Early Bird a su aula de verano.

Tenga en cuenta que el programa Early Bird es exclusivamente para estudiantes matriculados en la Escuela de Verano de South Milwaukee.

Clases particulares de natación

Jóvenes y adultos

Si desea obtener más información y establecer un horario, envíe un correo electrónico al instructor que se indica a continuación. Deberá completar un formulario de inscripción a través del Departamento de Recreación de South Milwaukee y coordinar las fechas y horas que funcionen para ambos.

y tu instructor.

Conozca a nuestro instructor

Darla Wack, darlawack@gmail.com

INSCRIPCIÓN TARDÍA

No se realizan ajustes proporcionales en las tarifas de los programas por inscripción tardía una vez que estos hayan comenzado. Para algunos programas, se aplica un recargo por inscripción tardía.



Semana n.º 1 de la escuela de verano

Martes a jueves, del 23 al 25 de junio

Código: XXE400.401, \$10R/\$15NR

Semana n.º 2 de la escuela de verano

Lunes a jueves, del 29 de junio al 2 de julio. Código: XXE400.402, \$10R/\$15NR

Semana #3 de la escuela de verano

De lunes a jueves, del 6 al 9 de julio.

Código: XXE400.403, \$10R/\$15NR

Semana n.º 4 de la escuela de verano

Lunes a jueves, del 13 al 16 de julio

Código: XXE400.404, \$10R/\$15NR

Semana n.º 5 de la escuela de verano

Lunes a jueves, del 20 al 23 de julio

Código: XXE400.405, \$10R/\$15NR

Semana #6 de la escuela de verano

Lunes a jueves, del 27 al 30 de julio

Código: XXE400.406, \$10R/\$15NR

Campamento de verano

Para niños de 4 a 12 años.

¡EL CAMPAMENTO DE VERANO SE CELEBRARÁ AHORA EN EL GIMNASIO DE LA ESCUELA RAWSON!



Del 15 de junio al 21 de agosto, gimnasio de la escuela Rrawson - entrada por la puerta n.º 4

Bienvenidos al campamento de verano del Departamento de Recreación de South Milwaukee. Con su inscripción, estamos seguros de que su hijo/a tendrá una experiencia de verano inolvidable y ¡se divertirá muchísimo!

Semana 1, del 15 al 19 de junio. Semana 6, del 20 al 24 de julio. De lunes a viernes, de 7:00 a 17:30. **Traiga su almuerzo.** De lunes a jueves, de 12:00 a 17:30. Código: DC400.401, \$128R/\$138NR. Viernes, 24 de julio, de 7:00 a 17:30. **Almuerzo para llevar.** Código: DC400.406, \$82R/\$92NR.

Semana 2, del 22 al 26 de junio.

Lunes, de 7:00 a 17:30 h, **almuerzo para llevar (22/6)**. Martes a jueves, de 12:00 a 17:30 h. Viernes, de 7:00 a 17:30 h, **almuerzo para llevar (26/6)**. Código: DC400.402, \$92R/\$102NR.

Semana 3, del 29 de junio al 2 de julio.

De lunes a jueves, de 12:00 a 17:30 h. Viernes, de 19:00 a 17:30 h. Código: DC400.403, \$82R/\$92NR

Semana 4, del 6 al 10 de julio.

Lunes a jueves, de 12:00 a 17:30 h. Viernes, de 7:00 a 17:30 h. Código **de almuerzo para llevar** : DC400.404, \$82R/\$92NR.

Semana 5, del 13 al 17 de julio.

Lunes a jueves, de 12:00 a 17:30 h. Viernes, 17 de julio, de 19:00 a 17:30 h. Código **de almuerzo para llevar** : DC400.405, \$82R/\$92NR.

Semana 7, del 27 al 31 de julio.

Lunes a jueves, de 12:00 a 17:30 h. Viernes, 31 de julio, de 19:00 a 17:30 h. Código **de almuerzo para llevar** : DC400.407, \$82R/\$92NR.

Semana 8, del 3 al 7 de agosto, **Traiga su almuerzo** de lunes a viernes, de 7:00 a 5:30 p. m. Código: DC400.408, \$128R/\$138NR

Semana 9, del 10 al 14 de agosto. **Almuerzo con comida para llevar** de lunes a viernes, de 7:00 a 17:30. Código: DC400.409, \$128R/\$138NR.

Semana 10, del 17 al 21 de agosto, **Trae una bolsa Almuerzo**

De lunes a viernes, de 7:00 a 17:30. Código: DC400.410, \$128R/\$138NR





Campamentos deportivos Skyhawks

Ubicación del programa:

Campo de la escuela primaria Carrollton
Si el clima es inclemente, utilice el gimnasio.
8965 South Carrollton Drive
Oak Creek, WI, 53154

Campamento deportivo Mini-Hawks 1

Fútbol americano sin contacto, baloncesto y fútbol.
Edades 4-6 13:00-16:00 Lunes a
Jueves, 6-9 de julio Código:
XSKY400.401 \$115R/\$125NR

Campamento deportivo Mini-Hawks 2

Fútbol americano sin contacto, baloncesto y fútbol.
Edades 4-6 9:00-12:00 pm Lunes a
Jueves, 10-13 de agosto
Código: XSKY400.402 \$115R/\$125NR

El campamento Mini-Hawk está diseñado para brindar a los niños una introducción positiva al atletismo.

Los campamentos se desarrollan en un entorno seguro y estructurado que fomenta el ánimo y la diversión. Los participantes trabajarán en su equilibrio, coordinación ojo-mano y desarrollo de habilidades mediante diversos juegos y actividades a su propio ritmo. Se recomienda a los atletas traer dos refrigerios y abundante agua.



Campamentos especializados

El Departamento de Recreación de South Milwaukee colabora con Skyhawks Sports y el Departamento de Recreación de Oak Creek para ofrecer una variedad de programas divertidos, seguros y constructivos para niños. Estos programas están diseñados para brindar a cada niño una introducción positiva al deporte, fomentando al mismo tiempo un aprecio duradero por un estilo de vida activo y saludable. El personal paciente y experto de Skyhawks utiliza una variedad de juegos y actividades para desarrollar habilidades y garantizar que cada niño adquiera un conocimiento integral del deporte.

Hoopster Tots 1 Lunes 15, 22,
29 de junio, 6 de julio
De 2 a 3 años, de 17:30 a 18:00.
Código: XSKY400.403 \$59R/\$69NR

Hoopster Tots 2 Lunes, 15, 22
y 29 de junio, 6 de julio Edades 3-4 18:10 -
18:40
Código: XSKY400.404 \$59R/\$69NR

¡Aprender a jugar al baloncesto nunca ha sido tan divertido! Estas clases se centran en el desarrollo de la motricidad fina, enseñando técnicas de regate, tiro y pase. Utilizamos aros ajustables y balones del tamaño adecuado para que cada niño se enfrente al nivel de desafío correcto. Se requiere la participación de los padres.

Campamentos de Golf para Principiantes: Los participantes aprenderán los fundamentos del swing, el putt y la postura corporal correcta. Skyhawks ha adoptado el sistema SNAG (Starting New At Golf) como su programa de estudios. Desarrollado por la PGA, SNAG está diseñado específicamente para jugadores principiantes y utiliza palos de plástico y pelotas de tenis. Este sistema simplifica la instrucción, permitiendo que los jóvenes jugadores se adapten al campo de golf de forma rápida y eficaz. Se proporciona todo el equipo.

Campamento de golf para principiantes 1
Edades 5-8 Lunes a jueves, 22-25 de junio
10:00-12:00 pm Código: XSKY400.407 \$91R/\$101NR

Campamento de golf para principiantes 2
Edades 5-8 Lunes a jueves, 20-23 de julio
13:00-15:00 Código: XSKY400.408 \$91R/\$101NR

Campamento de golf para principiantes 3
Edades 5-8 Lunes a jueves, 10-13 de agosto
13:00-15:00 Código: XSKY400.409 \$91R/\$101NR



Campamentos de voleibol

Miércoles, del 22 de julio al 12 de agosto
De 4 a 6 años, de 17:30 a 18:20.
Código: XSKY400.405 \$68R/\$78NR

Campamento de voleibol. Miércoles,
del 22 de julio al 12 de agosto. Edades:
7-10 años. De 18:30 a 19:30.
Código: XSKY400.406 \$69R/\$79NR

Todos los aspectos del voleibol se enseñan mediante ejercicios y prácticas que se centran en el pase, la colocación, el remate y el saque. Este programa mixto está diseñado para jugadores principiantes e intermedios. Nuestro personal ayudará a los participantes a desarrollar habilidades fundamentales mediante ejercicios de ritmo de juego y partidos diarios orientados al desarrollo integral del jugador.

Mensaje para los entrenadores voluntarios

Anunciamos que los entrenadores voluntarios de nuestras ligas de fútbol americano sin contacto y voleibol de otoño, las ligas de baloncesto juvenil de invierno y las ligas mixtas de voleibol de primavera recibirán una membresía gratuita de un año en nuestro gimnasio. El entrenador también recibirá una camiseta del equipo (máximo 2 por equipo). Habrá más información disponible en la reunión de entrenadores.

Campamentos especializados



Cocinando con Dan

Mixto, de 8 a 12 años.

Lunes a jueves, del 6 al 9 de julio, de 13:00 a 14:50 h. Aula n.º 1232, puerta n.º 9.

Código: XXD400.401 \$36R/\$46NR

Este programa está diseñado para que los jóvenes chefs se sientan cómodos y disfruten en la cocina. Los participantes descubrirán el placer de preparar y saborear comida nutritiva y deliciosa, un paso fundamental para la salud y el bienestar. Aprenderán las normas básicas de seguridad en la cocina, manipulación adecuada de los alimentos, presentación y preparación, técnicas de cocina y repostería, etiqueta en la mesa y buenos modales.

Instructor: Dan Miles



Campamento de refrigerios saludables

Mixto, de 6 a 12 años.

De lunes a jueves, del 27 al 30 de julio, de 13:00 a 13:50.

Sala de instituto n.º 1232, puerta n.º 9

Código: XXD400.409 \$26R/\$36NR

Meriendas saludables, sencillas y deliciosas que tu hijo/a puede preparar solo/a. Estas meriendas le enseñarán habilidades culinarias básicas, como medir ingredientes y leer recetas. Cada día, preparará y probará un alimento nuevo y traerá la receta a casa, lo que significa que ya no tendrás que encargarte de toda la cocina.

Instructor: Dan Miles

Cocina para adultos - El toque veraniego

Sala de instituto n.º 1232 - entrada por la puerta n.º 9

Martes 14 de julio, de 18:00 a 19:30.

Código de actividad: XC400.403, \$35R/\$45NR

Instructora: Vicki Karwacki, exdirectora de bienestar corporativo.

¡Arremágate y únete a nosotros para una divertida experiencia culinaria práctica! Esta clase es perfecta para adultos de todos los niveles que disfrutan de la buena comida y desean aprender nuevas técnicas en un ambiente relajado y social. Cada sesión incluye un menú temático, instrucciones paso a paso de nuestro instructor y muchas oportunidades para picar, mezclar, sazonar y degustar. Ven con hambre y llévate recetas, consejos y la confianza para recrear platos en casa. Todos los materiales están incluidos.

¡Mira lo que se está cocinando!

Dip de Baba Ghanoush (berenjena)

Ensalada de quinoa con maíz y frijoles negros

Mini hamburguesas de pavo con queso feta y espinacas

Ensalada de sandía

Batido de verano



Campamentos especializados



Fútbol americano mixto Rocket Flag Football Campamento de Fundamentos

Edades de 4 a 6 años

De lunes a jueves, del 6 al 9 de julio, de 6:00 a 6:50 p. m.

Campo de fútbol inferior de Rawson Field

Gimnasio de la escuela Rawson durante condiciones climáticas adversas

Código de actividad: XXF400.403 \$26R/\$36NR

Su hijo o hija aprenderá los siguientes fundamentos:

El intercambio entre el centro y el mariscal de campo

La postura correcta de "listo"

El intercambio de QB/RB

Cómo llevar el balón de fútbol americano

Cómo lanzar correctamente el balón de fútbol americano

Cómo atrapar correctamente el balón de fútbol americano

Retirada de banderas y conceptos básicos de defensa



Campamento de tiro con arco mixto, edades de 6 a 12 años.
Campo de fútbol inferior de Rawson Field

Lunes a jueves, del 6 al 9 de julio.

De 6 a 8 años, de 13:00 a 13:50.

Código: XXA400.413 \$26R/\$36NR

De 9 a 12 años, de 14:00 a 14:50.

Código: XXA400.414 \$26R/\$36NR

Únete a nuestro campamento de tiro con arco, donde aprenderás las habilidades esenciales de este apasionante deporte. El campamento abarca el uso seguro y adecuado del equipo, técnicas para acertar en el blanco y muchas oportunidades para divertirse. Se proporcionará todo el equipo y no se requiere experiencia previa.

Entradas con descuento para Wisconsin Dells

El Departamento de Recreación de SM, en colaboración con la Asociación de Parques y Recreación de Wisconsin, ofrece entradas con descuento para diversas atracciones de Wisconsin Dells. Las entradas estarán disponibles para su compra en la oficina del departamento de recreación de lunes a jueves de 8:00 a 16:00. No se aplican otros descuentos. SOLO EFECTIVO.

Arca de Noé - Niños menores de 91 cm (36 pulgadas) entran gratis

| | | | |
|--------------------------------|---------|-------------------------|---------|
| Nuestro precio Adultos \$37.35 | Nuestro | Ahorras \$22.64 en Gate | Ahorras |
| precio Niños \$37.35 | | \$12.64 en Gate | |

Parque temático y acuático Mt Olympus 2 años o menos Gratis Nuestro precio

~~\$17.75~~ ~~Nuestro precio \$20.25~~ en la entrada Ahorras \$20.25 en la entrada

Minigolf Pirate's Cove para menores de 4 años gratis. Nuestro

precio: \$9.00 Ahorras \$2.50 en la puerta

Curso de cuidado de niños de la Cruz Roja

Mixto, edades 11-15

Biblioteca de la escuela secundaria - entrada por la
puerta 24 Miércoles, 17 de junio 9:00-14:30 Código:
XXR400.401 \$72R/\$82NR

La fecha límite de inscripción es el 10 de junio.

Este curso

proporcionará a los jóvenes que planean trabajar como niñeras los conocimientos y las habilidades necesarios para cuidar a niños y bebés

de forma segura y responsable. Traigan almuerzo y bebida.



Instructora: JoJo Heidenreich

Campamentos especializados

Campamento Rocket T-Ball

Mixto, de 4 a 6 años.

De martes a viernes, del 23 al 26 de junio, de 18:00 a 18:50.

Campo de fútbol Rawson, planta baja/gimnasio - entrada por la puerta 4

Código de actividad: XXT400.422 \$26R/\$36NR

El béisbol adaptado (T-ball) es similar al béisbol tradicional, pero se juega sin lanzador. Este programa utiliza una pelota de béisbol blanda y los jugadores recibirán instrucción sobre las reglas, el fildeo, la carrera, el bateo, el lanzamiento y el acondicionamiento físico. Los participantes deben traer sus propios guantes de fildeo. Se invita a los padres a participar. En caso de mal tiempo, la clase se impartirá en el gimnasio de la escuela Rawson.

Instructor, Josh Zeman

Campamento de baloncesto Rocket

Mixto, edades de 7 a 14

años. Lunes a jueves, del 22 al 25 de junio, de 13:00 a 13:50.

Gimnasio de la escuela secundaria - entrada por la puerta n.º 24

Código: XXB400.407 \$26R/\$36NR

El entrenador del equipo de baloncesto de la escuela secundaria, Matt Joost, junto con sus entrenadores asistentes, brindará a los participantes una experiencia fantástica centrada en técnicas y fundamentos. Aprenderán a realizar bandejas y tiros en suspensión, a defender y a lanzar tiros libres. El campamento también abarcará las reglas del juego, el espíritu deportivo y los métodos adecuados para calentar y estirar, ¡además de prácticas para perfeccionar sus habilidades!

JUEGO DE PODER

DÍA DEPORTIVO FEMENINO

Escuela Secundaria Cudahy

Para niñas de k5 a 8.º grado

Sábado, 18 de julio, de 10:00 a 13:00.

\$5/todas las niñas recibirán una camiseta.

El Día del Deporte Femenino celebra la confianza, la fuerza y la oportunidad, empoderando a las jóvenes a través de estaciones de habilidades dirigidas por mujeres y actividades de estilo de juego en baloncesto, fútbol, fútbol americano sin contacto y fútbol.



NFL Niñas de 2.º a 8.º grado

Clínica de Flag Football: domingo 2 de agosto, de 10:00 a 12:00.

Código de actividad del campo de fútbol de la escuela secundaria Oak Creek: XGFB400.400 Tarifa \$10

A las jugadoras se les enseñarán las habilidades básicas del fútbol americano: correr, pasar, recibir y defender. Esta clínica se realiza como preparación para la recién formada Liga Femenina de Flag Football de la NFL, que comenzará el 13 de septiembre.

Campamento de fútbol de lanzamiento rápido Rocket

Campo de fútbol de Rawson Lower

De lunes a jueves, del 29 de junio al 2 de julio.

De 6 a 14 años, de 16:00 a 16:50.

Código de actividad: XSB401.401, \$26R/\$36NR



Esta clase está diseñada para principiantes/ Lanzador/a de nivel intermedio/a con gran interés en aprender los fundamentos del fútbol de lanzamiento rápido. Se hará especial hincapié en las técnicas de lanzamiento. Se utilizarán pelotas de interior (Sof-T). ¡Trae tu propio/a receptor/a!

En caso de mal tiempo, las clases se impartirán en el gimnasio de la escuela Rawson; la entrada es por la puerta número 4.

Campamento de bateo de fútbol Rocket

Campo de fútbol de Rawson Lower

De lunes a jueves, del 29 de junio al 2 de julio.

De 6 a 14 años, de 17:00 a 17:50.

Código de actividad: XSB402.402, \$26R/\$36NR

Esta clase está diseñada para jugadores principiantes y avanzados, con el objetivo de que aprendan los fundamentos y la técnica correcta para batear una pelota de fútbol. Se utilizarán pelotas de interior (Sof-T) para mayor seguridad y para que los jugadores ganen confianza. Los jugadores deben traer su propio bate a la clase.

En caso de mal tiempo, las clases se impartirán en la escuela Rawson.

Gimnasio: entrada por la puerta número 4.

Instructora: Maddie Heller, exjugadora de SMHS y actual Colegio Luterano de Wisconsin Jugadores



Campamentos especializados



Campamento de baloncesto Rocket Small Fry

Mixto, de 4 a 6 años.

De lunes a jueves, del 3 al 6 de agosto, de 18:00 a 18:50.

Gimnasio Rawson - entrada por la puerta n.º 4

Código: XXB400.417 \$26R/\$36NR

Las canastas de baloncesto se bajan y los balones son más pequeños, lo que hace que el juego sea divertido tanto para niños como para niñas. Nos centraremos en los fundamentos del baloncesto, haciendo hincapié en el trabajo en equipo y la deportividad. Los padres son bienvenidos y se les anima a quedarse, observar y colaborar como voluntarios en ejercicios específicos. Por favor, vistan ropa deportiva adecuada; se requieren zapatillas deportivas. Instructor: Matt Joost



Voltereta y movimiento de cohetes

Mixto, de 3 a 6 años.

Lunes a jueves, 20 y 23 de julio de 6:00 a 6:50 p. m.

Sala de lucha libre de la escuela secundaria - entrada por la puerta n.º 36

Código: XXT400.415 \$26R/\$36NR

Esta clase se centra en el desarrollo de la conciencia corporal, la coordinación, las habilidades motoras y la autoconfianza. Los alumnos mejorarán su conciencia corporal, equilibrio, locomoción y comprensión de las relaciones espaciales mediante actividades rítmicas. Los ejercicios de movimiento, que incluyen acrobacias y ejercicios en la barra de equilibrio, están diseñados para aumentar la autoestima. Tenga en cuenta que los niños de tres años deben estar acompañados por un adulto. Instructora: Madison Heller



Rocket Football

Habilidades y acondicionamiento

Mixto, 5.º, 6.º, 7.º y 8.º grado (otoño de 2026) Martes, miércoles y

jueves, 14, 15 y 16 de julio, de 18:00 a 20:00 h. Campo de fútbol

Spaltholtz de la escuela secundaria. Código de actividad:

XXF400.409. \$52.

Los entrenadores juveniles estarán a cargo de este campamento. Nos centraremos en los fundamentos del fútbol americano, haciendo hincapié en la seguridad al bloquear y placar.

Cada participante recibirá una camiseta de Rocket Football.

Tenga en cuenta que este campamento no cuenta con acolchado.

La inscripción está abierta actualmente y puede completarse en línea (www.smrecdept.org) o por correo, o por teléfono al (414-766-5081).

Campamento Rocket Poms

Mixto, de 3 a 6 años.

Lunes a jueves, 22 y 25 de junio, de 6:00 a 6:50 p. m.

Sala de coro de la escuela secundaria n.º 2409 - entrada por la puerta n.º 2.

Código: XXP400.421. \$26 para residentes / \$36 para no residentes.

Se enseñarán habilidades y acciones básicas, así como técnicas y saltos. Los niños que se inscriban en esta clase podrán participar en el desfile del 4 de julio en Grant Park.

Instructora: Señorita Mary Berger



Campamento de porristas Rocket

Mixto, de 5 a 8 años.

Lunes a jueves, 13 y 16 de julio de 6:00 a 6:50 p. m.

Sala de lucha libre de la escuela secundaria - entrada por la puerta n.º 36

Código de actividad: XXC400.408 \$26R/\$36NR

Esta clase incorpora progresiones de acrobacias y fundamentos de porrismo. Los estudiantes trabajarán en progresiones básicas: volteretas hacia adelante, volteretas hacia atrás, paradas de manos, ejercicios de parada de manos, ruedas laterales y rondadas. También aprenderán movimientos, saltos y acrobacias de porrismo. Se ruega usar ropa deportiva y zapatillas. Instructora: Madison Heller

Campamentos especializados



Campamento de atletismo

Escuela secundaria SM

"Atletismo Druckrey & Hoffman"

De lunes a viernes, del 15 al 19 de junio.

Mixto, 4.º a 6.º grado, de 9:00 a 10:15 h.

Código: XXT400.401 \$10R/\$15NR

Mixto, de 7.º a 9.º grado, de 10:30 a 11:45 h.

Código: XXT400.402 \$10R/\$15NR

Los participantes aprenderán habilidades apropiadas para su edad en carreras de velocidad, salto, lanzamiento y vallas a nivel de secundaria. Tendrán la oportunidad de competir entre sí en pruebas de carrera, salto y lanzamiento, con especial énfasis en el dominio de las técnicas adecuadas para carreras de velocidad, salto y relevos.

Se anima a los padres a quedarse y observar la acción.

El programa será coordinado y supervisado por los entrenadores del equipo universitario de la escuela secundaria, Stan.

Druckrey y Mark Hoffman, junto con estudiantes de atletismo de secundaria que actúan como instructores asistentes.



Campamento de fútbol Rocket

de 3 a 6 años.

Lunes a jueves, 13 y 16 de julio de 6 a 6:50 p. m.
Campo Rawson Lower SB o

Gimnasio - entrada por la puerta n.º 4

Código: XXS400.412 \$26R/\$36NR

Las reglas son sencillas y la acción es rápida y continua. El fútbol no requiere atributos físicos específicos, como tamaño o altura.

Esta clínica está diseñada para iniciar a los niños en el fútbol, al tiempo que perfeccionan y mejoran sus técnicas para aumentar la velocidad, la agilidad y la resistencia.

Se hará hincapié en divertirse y aprender los fundamentos a través de juegos y ejercicios. En caso de mal tiempo, las clases se impartirán en la escuela Rawson.

Gimnasio. Instructor: Por confirmar



Campamento de baile Rocket Dance para niños de 4 a 6 años.

Lunes a jueves, 27 al 30 de julio de 6:00 a 6:50 p. m.

Sala de coro de la escuela secundaria n.º 2409 - entrada por la puerta n.º 2.

Código: XXD400.420. \$26 para residentes / \$36 para no residentes.

Instructora: Señorita Mary Berger

¡Esta es una clase combinada de ballet, claqué y jazz! Esta divertida y emocionante clase inspira la creatividad y enseña los fundamentos del ballet, el claqué y el jazz. Los estudiantes desarrollarán musicalidad, coordinación, fuerza, flexibilidad, técnica de baile, ritmo y conciencia corporal en un ambiente afectuoso y estimulante. Esta clase es una excelente manera para que los niños descubran los múltiples beneficios de las artes escénicas, ganen confianza en sí mismos y experimenten una sensación de logro. ¡No te pierdas esta divertida y emocionante clase de baile para principiantes!



Chicas de la NFL

Liga de fútbol americano sin contacto de otoño

Código para los grados 2-3: XGF100.101

Código para los grados 4-5: XGF100.102

Código para los grados 6 a 8: XGF100.103

Tarifa: \$65, camiseta de la NFL incluida.

El Departamento de Recreación de South Milwaukee se unirá a las comunidades vecinas para formar la recién creada liga de fútbol americano femenino sin contacto de la NFL.

La fecha límite de inscripción es el 21 de agosto.

Juegos dominicales en West Allis
13, 20 y 27 de septiembre, 4, 11 y 18 de octubre,
con el 25 de octubre designado como el fin de semana del campeonato.

Se necesitan entrenadores

Reunión de entrenadores

26 de agosto, 18:00 h, aula 1027

Llámenos al 414-766-5081

Clases de teatro creativo

ALGO SOSPECHOSO Una sirena,

Mixto, edades de 7 a 11 años.

Jurata, su palacio acuático y el Rey de las Tormentas en el Mar serán personajes de esta historia mítica de Polonia.

(¡Y sí! ¡Los peces pueden ser emocionantes!)

«La Gran Evasión»: un drama original sobre unos valientes habitantes de un acuario, escrito e interpretado por la clase. ¡Usaréis mucha imaginación y realizaréis proyectos artísticos relacionados con ambas historias!



Gimnasio de la escuela secundaria South Milwaukee, sala de espejos - entrada por la puerta n.º 24, de 18:00 a 19:00.

Miércoles 17 y 24 de junio, 1, 8 y 15 de julio

Código de actividad: XCD400.401, \$50R/\$60NR

Instructora: Kathleen Mohr



¡AHORA SÍ QUE COCINAMOS!

Mixto, edades de 4 a 6 años.

¡Pongámonos los delantales y vayamos a nuestra cocina de juguete a preparar comida de mentira! Usaremos mucha imaginación y accesorios para preparar: ¡Pescado frito (con pesca incluida, por supuesto), galletas horneadas, un guiso gigante y pizza! ¡Qué rico! ¡Cuidado, **Martha Stewart!**

Se trata de un programa colorido e interactivo que fomenta la cooperación y la dinámica de grupo para la experiencia del teatro creativo.

Sala de espejos del gimnasio de la escuela secundaria South Milwaukee

Ingrese por la puerta número 24.

18:00 - 19:00

Miércoles 22 y 29 de julio, 5, 12 y 19 de agosto

Código de actividad: XCD400.402, \$50R/\$60NR

Instructora: Kathleen Mohr

Campamento de ajedrez. Edades: 7-13 años. De lunes a viernes, de 9:00 a 12:00.
Oak Creek, Parkway Life Center, 10940 S Nicholson Rd. Salón de banquetes

Sesión 1, del 13 al 17 de julio. XXC400.401 \$76R/86NR estudiante

Sesión 2, del 10 al 14 de agosto. XXC400.402 \$76R/86NR estudiante

Esta clase es ideal para quienes se inician en el ajedrez y desean mejorar sus habilidades. También está abierta a jugadores más experimentados. Los alumnos se centrarán en los fundamentos del ajedrez, incluyendo la estrategia de apertura, los 5 jaque mates básicos y tácticas como la horquilla, la clavada y el jaque descubierto.

Los alumnos experimentarán un equilibrio entre el juego de ajedrez y la instrucción.

Durante el campamento, se ofrecerá un equilibrio perfecto entre instrucción, ejercicios, juego libre y un torneo de ajedrez. El torneo busca motivar a los estudiantes y fomentar el espíritu competitivo. Los tres mejores estudiantes recibirán un trofeo y el resto de participantes, una medalla.

La instrucción en el campamento se centrará en el dominio de la visión del tablero, las aperturas, los cinco mates básicos y las tácticas de ajedrez más utilizadas. Si tiene alguna pregunta sobre el campamento, llame al 262-573-5624 o envíe un correo electrónico a bob@wisconsinchess.org.



Nuevos programas



Escuela secundaria de South Milwaukee Atletismo Druckrey & Hoffman Abrir en

Domingos de 13:00 a 15:00, del 3 de mayo al 25 de octubre.

No se pierda esta fantástica oportunidad de disfrutar de nuestras instalaciones y conectar con su comunidad.

La pista estará abierta a los residentes de South Milwaukee y a los titulares de la tarjeta del gimnasio y la pista de atletismo de SM. (Es necesario presentar la tarjeta). Quienes no sean miembros del gimnasio o la pista deberán presentar

una licencia de conducir o una identificación estatal que acredite su residencia.

La pista permanecerá cerrada en caso de inclemencias meteorológicas (lluvia, tormentas, calor, etc.) o eventos escolares.

No se permiten mascotas, fumar ni consumir bebidas en la pista.



Clases de guitarra en grupos reducidos

Escuela secundaria de South Milwaukee

Lunes, 15 de junio - 20 de julio

Habitación n.º 1027 - entrada por la puerta n.º 24

Descubre la alegría de tocar la guitarra en un ambiente estimulante y de apoyo. Únete a divertidas clases en grupos reducidos donde desarrollarás una sólida base de técnica que te servirá como punto de partida ideal para tu aprendizaje musical. Máximo 6 alumnos por grupo, con clases de 6:50 minutos.

16:00-16:50 h. Actividades para jóvenes de 9 a 12 años.

Código de actividad: G400.401. Precio: 180 \$ (residentes) / 190 \$ (no residentes).

17:00-17:50 h. Actividades para jóvenes de 13 a 17 años.

Código de actividad: G400.402. Precio: \$180 residentes / \$190 no residentes.

18:00-18:50 h. Adultos mayores de

18 años. Código de actividad: G400.403. \$180R/\$190NR.

Trae tu propia guitarra (acústica o eléctrica).

Si vas a usar una guitarra eléctrica, trae tu propio amplificador.

¡NUEVO!

Excursión para adultos a librerías independientes

Sábado, 27 de junio, de 9:00 a 13:30, Código de actividad: BS400.401 \$20R/\$25NR

¡Combina tu pasión por la lectura con un espíritu aventurero!

¡Regálale una mañana sin estrés con tus amigos! En nuestra excursión en autobús, visitaremos varias librerías independientes y haremos una parada para tomar un café (o la bebida que prefieras). Relájate y encuentra tu próxima gran lectura (o el regalo perfecto para alguien especial).



Coordinador del recorrido: Chris Bosetti

Profesor jubilado de SM

El autobús nos recogerá frente a las puertas del departamento de recreación, ubicado en el lado este de la preparatoria SM. Estacionen en el estacionamiento este, junto a Oak Creek Parkway. El cupo es limitado a 20 personas. Los menores deben estar acompañados por un adulto. El cupo se agota rápidamente, así que inscribense con anticipación.

Año escolar 2026-27 para niños de 4 a 12 años.



Las inscripciones se abren el 1 de julio.

****Cuidado antes de la escuela****

Se ofrece atención de 7:00 a 8:30 de la mañana en Blakewood, EW. Escuelas primarias Luther, Lakeview y Rawson. No se permite dejar a los niños antes de la hora de entrada. Los padres deben acompañar a sus hijos a la escuela y registrar su asistencia. Cuidado después de clases.

****Cuidado después de la escuela****

El servicio de cuidado infantil está disponible de 15:35 a 17:45. Los padres o adultos autorizados deben firmar la salida de sus hijos antes de abandonar las instalaciones. Manual para padres

Para obtener más información, consulte nuestro Manual para Padres, disponible en línea en smrecdept.org. El manual incluye todos los formularios necesarios para completar su inscripción.

****Manual para padres****

Para obtener más información, consulte nuestro Manual para padres, que puede encontrar en línea en smrecdept.org. El manual contiene todos los formularios necesarios para completar su registro.

****No hay programa en estos días****

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| Día laboral | 7 de septiembre |
| Vacaciones de Acción de Gracias | 25-27 de noviembre |
| Vacaciones de invierno | 23 de diciembre - 1 de enero |
| Vacaciones de primavera | 22-29 de marzo |
| Día de los Caídos | 31 de mayo |

****Días sin clases****

El programa Días sin clases se ofrece en la escuela Rawson de 7:00 a. m. a 5:30 p. m. 16, 19 y 20 de octubre, 18 de enero, 19, 22 y 23 de febrero, 26 y 27 de abril, 28 de mayo.

Cuota de inscripción anual de \$20 por familia.

| Mensual Tasa | 1-2 DÍAS | 3 días | 4-5 Días |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Solo por la mañana | \$59 | \$84 | \$124 |
| Solo mensajes privados | \$72 | \$106 | \$172 |
| Mañana y tarde | \$118 | \$174 | \$276 |

Las familias con más de un niño bajo cuidado recibirán un descuento del 10% en la factura del niño con el costo más bajo.

Las familias inscritas que cumplan los requisitos para el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido recibirán un 20 % de descuento; sin embargo, si optan por este descuento, no se aplicará el descuento para hermanos. Además, habrá un 25 % de descuento disponible en diciembre y marzo, y un 75 % en junio.

****Este año no habrá programas de medio día.****

****Campamento de día durante las vacaciones de invierno****

Gimnasio de la escuela Rawson, de 7:00 a 17:30.
22, 23, 26, 29 y 30 de diciembre de 2026
Código de actividad: XWB200.201 \$125R/\$135NR

****Campamento de verano durante las vacaciones de primavera****

Gimnasio de la escuela Rawson, de 7:00 a 17:30.
Del 30 de marzo al 3 de abril de 2027
Código de actividad: XSB300.301 \$125R/\$135NR

Es necesario registrarse previamente en www.smrecdept.org



¡Comienza un programa de ejercicios que funcione para ti!



¿Por qué hacer ejercicio con regularidad?

Reduce tu riesgo de enfermedad cardiovascular

Fortalece tus huesos y músculos para prevenir la osteoporosis.

Mejora tu equilibrio para ayudar a prevenir caídas.

Mejora la salud mental y eleva el estado de ánimo.

¿Renovar Active, SilverSneakers?

El gimnasio South Milwaukee Fitness Center es una instalación apta para programas de acondicionamiento físico como:

- Renovar activo
- Zapatillas plateadas
- Plata y ajuste

Algunos planes complementarios de Medicare o planes de salud grupales ofrecen estos programas, que le darían acceso gratuito a nuestro gimnasio y pista cubierta.

Llame a su compañía de seguros médicos para averiguar si cuenta con este valioso beneficio, o pase por la recepción del gimnasio para verificar si cumple con los requisitos.

Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios:

- Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios, debe consultar con su médico. médico.
- Si tiene alguna restricción de salud, por favor, informe a su instructor.
- ¡Un calentamiento adecuado previene lesiones!
- Los participantes deberán usar la vestimenta adecuada: calzado deportivo y ropa que permita la libertad de movimiento.
- Llegue puntualmente si participa en una clase de ejercicio en grupo.
- Se recomienda a los participantes que traigan una botella de agua y una toalla a clase.
- Haga los arreglos necesarios para el cuidado de sus hijos. No se ofrece servicio de guardería.

Daniel G. Baker
Director de banda



Banda Municipal de South Milwaukee

Ensayos, martes, de 19:30 a 21:15.

Sala de música de la escuela secundaria, entrar por la puerta n.º 2



¡Únete a la banda!

Siempre damos la bienvenida a nuevos miembros. Si tocas un instrumento de viento metal, viento madera o percusión, ¡te invitamos a unirse a nosotros! ¿Has echado de menos tocar tu instrumento? Desempolva tus habilidades y ven a ensayar con nosotros. Todos los niveles.

Todos son bienvenidos y no se requieren audiciones. Disfruta de la camaradería con otros músicos mientras perfeccionas tus habilidades musicales. La membresía está abierta a estudiantes de secundaria y adultos. ¡Nos encantaría que formaras parte de nuestro grupo!

Para obtener más información, póngase en contacto con: Jody Daharsh,

Barra sin barra

Barre es un método de entrenamiento único que combina elementos de Pilates, yoga, aeróbicos y entrenamiento de fuerza, todo ello al ritmo de la música. Este entrenamiento se centra en fortalecer todos los músculos del cuerpo, especialmente el tronco, y busca mejorar la flexibilidad, el equilibrio, la coordinación y la postura. Barre es apto para personas de todo tipo de complexión y nivel de condición física, y ofrece opciones de bajo o nulo impacto.

Esculpido.

Esta clase ofrece una experiencia de modelado muscular definitiva que pone a prueba la fuerza y la resistencia muscular.

Se trabaja cada grupo muscular, lo que da como resultado un cuerpo definido y tonificado.

Yoga suave

El Yoga Suave es una sesión lenta y relajante de 50 minutos que incluye calentamiento, estiramientos, posturas de equilibrio de pie y posturas de yoga tradicionales.

Esta práctica es perfecta para todos, ideal tanto para principiantes como para practicantes de todos los niveles. Dedica este tiempo a mover y estirar todo tu cuerpo.

Pilates en colchoneta para fortalecer los músculos

El Pilates Mat Strength es de bajo impacto y los movimientos son lentos y controlados. Los ejercicios se centran en

Desarrollar el núcleo, la fuerza, la postura, la flexibilidad y la conciencia corporal para crear una conexión entre músculos y mente que impacte

positivamente en todas tus actividades diarias. Dado que todos los movimientos

Se realiza sobre la colchoneta, y se requiere cierta movilidad para levantarse y agacharse del suelo.



Clases de ejercicio

Agua Rock 'n' Roll Aerobic

Hemos añadido pesas de agua para ofrecer más variedad en esta popular clase. Con dos sesiones este verano (lunes y miércoles), tendrás el doble de oportunidades para chapotear y moverte en un ambiente divertido que reduce la presión sobre tus articulaciones. Apto para todas las edades.

Pilates

El Pilates es un método único que mejora la flexibilidad, el equilibrio, la coordinación y la postura, a la vez que realinea la columna vertebral y fortalece los músculos centrales. Promueve la fuerza, la estabilidad y la flexibilidad.

Karate para la autodefensa

Adultos mayores de 25 años

Mejora tu salud, tu forma física y tu bienestar general. Este curso te enseñará técnicas de artes marciales prácticas para mejorar tu concentración, tu fuerza y tu equilibrio. Cuida tu cuerpo, tu mente y tu espíritu en un ambiente acogedor para estudiantes de todos los niveles, desde principiantes hasta avanzados.

FECHAS: Sábados, del 13 de junio al 8 de agosto (No hay clase el 4 de julio)

HORARIO: 10:30 - 11:30

UBICACIÓN: Centro Comunitario de Educación y Recreación - Estudio 3, 8355 W Forest Hill Ave. Franklin, WI 53132

Código de actividad: EX400.402

Tarifa: \$40.00

¿TIENES ALGUNA IDEA BRILLANTE PARA UNA CLASE?

¿Tienes algún interés o talento que te gustaría compartir con los demás? Contáctanos al 414766-5081; nos encantaría saber de ti.



Yoga Yin

Esta relajante clase de Yin Yoga de 60 minutos te invita a suavizar, rendirte y brillar desde dentro. Guiados por el tema de la "luminosidad interior", realizaremos una serie de posturas prolongadas con apoyo de accesorios que crean espacio en el cuerpo y quietud en el alma.

mente

Zumba

Zumba es una fusión de música principalmente latina y otros géneros musicales internacionales. La clase combina lo rápido y lo lento. ritmos que permiten a los participantes lograr una combinación única de beneficios cardiovasculares y de tonificación muscular.



Clases de ejercicio

| | | |
|---|--|--------------------------------------|
| Domingo | 7, 14, 21, 28 de junio; 5, 12, 19, 26 de julio; 2, 9 de agosto, de | Ubicación/Instructor |
| Pickleball abierto | 12:00 a 14:00. Código de actividad: EX400.409 | Gimnasio de la escuela secundaria |
| Lunes | 1, 8, 15, 22, 29 de junio; 6, 13, 20, 27 de julio; 3 de agosto, de | Ubicación/Instructor |
| Pickleball abierto | 19:00 a 21:00. Código de actividad: EX400.409a | Gimnasio Blakewood |
| Rock 'n' Roll | | |
| Aeróbic acuático | 19:30-20:20 h Código de actividad: EX400.413a | Piscina de la escuela secundaria |
| Movimiento del día | 18:15-19:05 h Código de actividad: EX400.404 | Escuela secundaria MPR/Sarah |
| Lunes | 8, 15, 22, 29 de junio; 6, 13, 20, 27 de julio; 3, 10 de agosto. Código | Ubicación/Instructor |
| Zumba | 18:00-18:50. de actividad: EX400.407. Horario: | Gimnasio Blakewood/Amy |
| Martes | 2, 9, 16, 23, 30 de junio; 7, 14, 21, 28 de julio; 4 de agosto | Ubicación/Instructor |
| Yoga suave | 6:00-6:50 pm Código de actividad: EX400.403 | Gimnasio Blakewood/Marie |
| Pilates | 7:00-7:50 pm Código de actividad: EX400.405 | Gimnasio Blakewood/Jamie |
| Miércoles | 3, 10, 17, 24 de junio; 1, 8, 15, 22, 29 de julio; 5 de agosto, de | Ubicación/Instructor |
| Pickleball abierto | 18:00 a 20:00. Código de actividad: EX400.409b | Gimnasio Blakewood |
| Rock 'n' Roll | | |
| Aeróbic acuático | 19:30-20:20 h Código de actividad: EX400.413b | Piscina de la escuela secundaria/Sue |
| Barra sin barra | 18:00-18:50 h Código de actividad: EX400.418 | Escuela secundaria MPR/Jamie |
| Jueves | 4, 11, 18, 25 de junio; 2, 9, 16, 23, 30 de julio; 6 de agosto, de | Ubicación/Instructor |
| Pilates en cojinetas para fortalecer los músculos | 17:00 a 17:50. Código de actividad: EX400.416. Código de actividad: | Gimnasio/Tania |
| cincelado | 18:00 a 20:00. EX400.430. De 18:15 a 19:05. De | Escuela secundaria MPR/Sarah |
| Pickleball para principiantes | Código de actividad: EX400.409c. | Gimnasio Blakewood |
| Sábado | 6, 13, 20, 27 de junio; 11, 18, 25 de julio; 1, 8, 15 de agosto, de 9:00 | Ubicación/Instructor |
| Yoga Yin | a 10:00 h. Código de actividad: EX400.446 | Gimnasio/John |

Las inscripciones se abren el lunes 4 de mayo. El horario de clases está sujeto a cambios.

*El horario de clases está sujeto a cambios. Visite www.smfitness.org y haga clic en "Clases de ejercicio" en la pestaña "Gimnasio y clases de ejercicio" para consultar el horario más actualizado.

ATENCIÓN: Consulte las ubicaciones indicadas arriba y el número de puerta que aparece a continuación, que corresponden a cada clase.

| UBICACIONES DE LAS CLASES | ENTRADA | CLASE | HONORARIOS |
|---|-----------------|--------------------------------|------------------------|
| Gimnasio de la escuela Blakewood | Puerta número 9 | Clases de ejercicios en tierra | \$40R/\$50NR |
| | | Pickleball | \$40R/\$50NR |
| Gimnasio/Centro de Fitness de la escuela secundaria | Puerta n° 24 | Miembros del SM FC | Tarifa para residentes |
| | | Aeróbic acuático | \$50.00 |
| Piscina de la escuela secundaria | Puerta n.º 47 | | |
| Sala de usos múltiples de la escuela secundaria | Puerta #49 | | |

Puede inscribirse por correo postal o en persona, por teléfono (414-766-5081) o visitar nuestro sitio web (www.smrecdept.org) e inscribirse en línea a través de la página "Gimnasio y Clases de Ejercicio". Los miembros del gimnasio y el personal de la escuela tienen derecho a tarifas para residentes. Estas inscripciones deben realizarse por teléfono o en persona. La mayoría de las clases solo se impartirán si hay al menos 8 participantes inscritos 3 días hábiles antes de la fecha de inicio (a menos que se indique lo contrario).

Regístrate con anticipación y avisa a un amigo: Las clases solo se impartirán si hay al menos 8 participantes registrados 3 días hábiles antes de la fecha de inicio.



Adam Voss

Gerente del gimnasio

Horario de verano del gimnasio

De lunes a jueves, de 5:00 a 20:00.

Viernes, de 5:00 a 19:00 horas.

Sábado y domingo, de 7:00 a 14:45.

Para horarios especiales, modificaciones en el horario, cierres y demás actualizaciones, consulte nuestro sitio web en smfitness.org.



Gimnasio y pista para caminar



CAMINA CON NOSOTROS

¡LO PASARÁS GENIAL!

Caminar en la pista cubierta del Centro Comunitario de Recreación y Acondicionamiento Físico de la Escuela Secundaria tiene muchas ventajas.

Temperatura controlada - Superficie lisa para caminar - Horario conveniente - Estación para rellenar botellas de agua - Un lugar seguro para caminar - Baños disponibles - Camina con amigos o camina solo.

Disfrute de paseos en interiores durante el frío o el mal tiempo a lo largo del año.

Los residentes pagan una tarifa única de 5 dólares por la tarjeta y los no residentes pagan una tarifa anual de 25 dólares.

La pista cubierta del South Milwaukee Fitness Center normalmente está abierta de lunes a viernes.

Jueves de 5:35 a. m. a 7:45 p. m., viernes de 5:35 a. m. a 6:45 p. m.; y sábado y domingo de 7:00 a. m. a 2:45 p. m.

Le pedimos que presente su identificación de membresía del gimnasio al personal antes de entrar. Si tiene alguna pregunta, llame a la recepción del gimnasio al 414-766-

¿Cuáles son los beneficios de caminar?

Caminar es beneficioso para todos, incluidas las personas con artritis o dolor articular. Puede aliviar los síntomas de la artritis y, además, proporciona otros beneficios para la salud, como aumentar los niveles de energía y reducir el azúcar en sangre.

Caminar ofrece una amplia gama de beneficios para la salud de personas de todas las edades y niveles de condición física. También puede ayudar a prevenir ciertas enfermedades e incluso contribuir a una mayor longevidad.

Una de las mejores cosas de caminar es que es gratis y se puede incorporar fácilmente a tu rutina diaria. Lo único que necesitas para empezar es un buen par de zapatos para caminar.



¡De esto se trata!



SOUTH MILWAUKEE MIDDLE SCHOOL

Escuela secundaria

A campo traviesa

Mixto, de 6.º a 8.º grado.

Entrenamiento de lunes a jueves,

del 3 de septiembre al 22 de octubre, de 15:15 a 16:30.

Código: XXC101.101 \$72.00

Entrenamientos de pretemporada:

Martes y jueves, 4, 6, 11 y 13 de agosto

De lunes a jueves, del 17 al 20 y del 24 al 27 de agosto.

Entrenamiento, de 15:15 a 16:30, los corredores deben reunirse fuera de la Puerta n.º 24.

Las prácticas mencionadas anteriormente no son obligatorias.

Inicio oficial y prácticas: lunes a jueves, del 3 de septiembre al 22 de octubre, de 15:15 a 16:30. Punto de encuentro: vestíbulo del gimnasio de la escuela secundaria.

Regístrese en línea en smrecdept.org, por teléfono

(414-766-5081) o en persona en el departamento de recreación.

Los padres son responsables de transportar

a sus hijos a

Grant Park para la competición en casa.



Escuela secundaria SEC

Baloncesto femenino

Pruebas de selección

7.º y 8.º grado

Jueves, 3 de septiembre

Gimnasio de la escuela secundaria

Prueba de selección para séptimo grado a las 4:00 p. m.

Prueba de selección para octavo grado a las 17:00.

Código: XSEC100.101, \$120

ÚNETE A NUESTRO EQUIPO PROGRAMA DE FÚTBOL

Si cursarás 5.º, 6.º, 7.º u 8.º

grado en el otoño de

2026, ¡considera unirte

al programa de fútbol

americano Rocket Youth

Tackle Football!



Los partidos en casa se

disputarán en el campo

de fútbol americano de la escuela secundaria

Spaltholz, de reciente construcción.

Tenga en cuenta que la fecha límite de

inscripción es el 15 de julio. La cuota es de \$150 si

se inscribe antes de esta fecha. Después del 15

de julio, la cuota aumentará a \$175.

Regístrese ahora en línea.

www.smrecdept.org

Código de grado 5: XTF100.105

Código de sexto grado: XTF100.106

Código de grado 7: XTF100.107

Código de grado 8: XTF100.108

El equipo se entregará de 15:30 a 17:30.

Lunes, 20 de julio

Miércoles, 22 de julio

Jueves, 23 de julio

Primer entrenamiento:

martes 4 de agosto

(Hora por confirmar) Parque Hickory.

Reunión de padres

Tenga en cuenta que hay una reunión obligatoria

para padres programada para finales de la

primavera. La fecha está por determinar. Además,

habrá otra reunión el lunes 27 de julio a las

18:00 en el salón de usos múltiples de la escuela

secundaria.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Josh

Zeman, el coordinador de fútbol juvenil, al

414-477-

4968 o jzeman1983@gmail.com



Atletismo mixto de secundaria (6.º, 7.º y 8.º grado) de 15:15 a 16:30.

De lunes a jueves, del 6 de abril al 28 de mayo.

Reúnanse en el vestíbulo del gimnasio de la escuela secundaria el primer día de práctica.

Código de actividad XTR301.301 \$72.00

Ya está abierto el plazo de inscripción para atletismo de SMMS en GoBound. Al igual que en otros deportes mixtos, GoBound nos separa por género, pero al final todos formamos un mismo equipo. Por favor, inscribáse según corresponda. Todas las cuotas deportivas deben pagarse a la Sra. Nancy Paczocha en el Departamento de Recreación.

Nuestro equipo competirá con Oak Creek, Muskego, Greendale, etc., y los estudiantes serán transportados en autobús a todos los partidos. se reúne.

Se necesitará el entrenador principal Bob Dennis y entrenadores asistentes.

Fútbol americano mixto sin contacto

Voleibol mixto

La fecha límite es el 10 de agosto.

Camiseta de \$48R/\$58NR incluida

Se cobrará un recargo de \$10 después del 10/8.

FÚTBOL AMERICANO MIXTO SIN CONTACTO

Código para los grados 2-3: XXF100.101

Código para los grados 4-5: XXF100.102

VOLEIBOL MIXTO

Código para los grados 3-5: XXV100.101

Grados 6-8 Mixto: XXV100.102

Regístrese en línea

www.smrecdept.org

Reunión de entrenadores a

las 18:00 en el aula 1027 del instituto.

Fútbol americano sin contacto, miércoles 19 de agosto

Voleibol, jueves 20 de agosto

Información importante

LEY DE ESTADOUNIDENSES CON DISCAPACIDADES

El Departamento de Recreación de South

Milwaukee es una agencia que ofrece igualdad de oportunidades y no discrimina en sus servicios, programas y actividades por motivos de raza, color, religión, género, origen nacional, edad o discapacidad.

Si una persona con discapacidad necesita una adaptación razonable para participar en un programa recreativo general, puede presentar una solicitud al personal del Departamento de Recreación.

Con la debida antelación, haremos todo lo posible por adaptarnos a las necesidades de las personas con discapacidad.

OPORTUNIDADES DE VOLUNTARIADO

El voluntariado es una excelente manera de generar un impacto positivo en tu comunidad.

Además, te brinda la oportunidad de adquirir experiencia y habilidades, a la vez que conectas con personas interesantes. Independientemente de tus habilidades, puedes usar tus talentos para ayudar a los demás. Si te interesa el voluntariado, comunícate con el Departamento de Recreación. Con gusto te ayudaremos a encontrar la oportunidad ideal.

CLASES CANCELADAS

Entendemos que puede resultar tentador esperar hasta el último minuto para inscribirse en los cursos. Sin embargo, si no recibimos suficientes inscripciones con anticipación, tendremos que cancelar el curso. Si ve algo que le interese, inscribase cuanto antes.

Esta es la única manera de garantizar que la clase se lleve a cabo. ¡Gracias por su colaboración!

NO DISCRIMINACIÓN

El Distrito Escolar del Sur

Milwaukee se compromete a brindar igualdad de oportunidades educativas para todos los estudiantes. Nos esforzamos por garantizar un entorno de aprendizaje y trabajo libre de discriminación basada en

Las siguientes categorías protegidas: sexo, raza, religión, origen nacional, color, ascendencia, credo, embarazo, estado civil o parental, orientación sexual y discapacidades físicas, mentales, emocionales o de aprendizaje.

Ningún estudiante será rechazado.

a, participar en, o beneficiarse de cualquier escuela dentro de este distrito.

Además, los estudiantes no sufrirán discriminación en ningún programa o actividad curricular, extracurricular, de servicios estudiantiles, recreativa o de otro tipo, en función de las categorías protegidas mencionadas anteriormente.

Si un estudiante cree haber sufrido discriminación en violación del Título VI, el Título IX, la Sección 504, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades o basada en cualquiera de las categorías mencionadas, primero debe intentar resolver el problema con el director o subdirector del centro educativo.

Las quejas por escrito pueden enviarse a Jennifer Sielaff, Directora de Personal, Servicios Administrativos y Legales, en 901 15th Avenue, South Milwaukee. El número de teléfono es 414-766-5012. Para obtener información detallada sobre los pasos y plazos del proceso de quejas, consulte la Política 411 y la Regla 411.

NUESTRA MISIÓN

La misión del Departamento de Recreación de South Milwaukee es mejorar la calidad de vida de todos los residentes. Logramos esto ofreciendo una variedad de actividades recreativas, eventos especiales, instalaciones y servicios que promueven la salud, el bienestar físico, la relajación, el disfrute, el enriquecimiento cultural y el aprendizaje. También brindamos oportunidades para la participación comunitaria.

ASISTENCIA FINANCIERA

Si necesita ayuda económica, póngase en contacto con el Departamento de Recreación para analizar las opciones disponibles. Por lo general, los participantes del programa de almuerzos calientes gratuitos o a precio reducido pueden optar a un descuento del 20 % en la cuota del programa, aunque este descuento no se aplica a todos los programas.

POLÍTICA DE REEMBOLSO

Solo se emitirán reembolsos si el Departamento de Recreación cancela un programa una vez iniciado. Si necesita cancelar debido a una enfermedad o lesión, comuníquese con el Departamento de Recreación lo antes posible. Para recibir un reembolso proporcional, deberá presentar la documentación correspondiente.

Tenga en cuenta que se aplicará un cargo por servicio de \$5.00.

SEGURO/CONDICIÓN MÉDICA

El Departamento de Recreación y el Distrito Escolar no proporcionan seguros individuales de accidentes ni de salud.

MENSAJE PARA LOS PADRES

Se recuerda a los padres que recojan a sus hijos puntualmente a la hora de finalización programada de cada actividad. Tenga en cuenta que los miembros del personal no están Son responsables de los participantes una vez finalizada su clase y no reciben compensación por esperar a que los padres los recojan tarde. Gracias por su comprensión y cooperación.



Información importante

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

El Departamento de Operaciones coloca miembros del equipo de seguridad en las entradas de las escuelas secundarias y

preparatorias, donde estudiantes y adultos llegan para participar en sus programas. Por lo general, el personal está presente durante el horario de los programas del Departamento de Recreación.

Nuestro personal está allí para ayudar a mantener un entorno seguro y proteger las escuelas contra el vandalismo. También estamos aquí para ayudarle en todo lo que necesite.

¿CUÁNDO SE PUBLICAN LAS GUÍAS DE ACTIVIDADES?

Publicamos una guía de actividades dos veces al año.

La guía de otoño-invierno-primavera se envía por correo a finales de julio o principios de agosto, mientras que la guía de verano se envía a finales de marzo o principios de abril.

Además, publicamos folletos de temporada que pueden consultarse en nuestro sitio web (WWW.SMRECDEPT.ORG).

COMPORTAMIENTO

Todos los participantes deben mostrar un comportamiento respetuoso en todo momento para garantizar que los programas del Departamento de Recreación sigan siendo seguros y agradables para todos los involucrados.

FECHAS, HORARIOS Y LUGARES

Tenga en cuenta que las fechas y horarios del programa que figuran en esta guía están sujetos a cambios.

CONDICIONES METEOROLÓGICAS

Todos los programas están sujetos a cambios. El supervisor o funcionario del sitio determinará si se cancela o se interrumpe.

Actividades en el lugar del programa. Para consultar el estado de cancelación debido a las inclemencias del tiempo, llame al Departamento de Recreación al (414) 766-5081.

PROHIBIDO FUMAR Y PROHIBIDO EL ALCOHOL

El Distrito Escolar de South Milwaukee prohíbe el uso de productos de tabaco y el consumo de bebidas alcohólicas en sus instalaciones, ya sean propias o alquiladas, tal como lo exige la ley estatal.

POSIBILIDADES DE PRÁCTICAS PROFESIONALES

El Departamento de Recreación ofrece pasantías para estudiantes universitarios que se especializan en Recreación. Si está interesado, comuníquese con nosotros al 414-766-5082.

OPORTUNIDADES DE EMPLEO

¡Buscamos personas excepcionales para unirse a nuestro equipo! Constantemente buscamos entrenadores, instructores, supervisores, árbitros y personal para diversos puestos. Para postularse, recoja una solicitud en el Departamento de Recreación o descárguela en línea en www.smrecdept.org. Nos comunicaremos con los candidatos calificados para programar entrevistas a medida que haya vacantes disponibles. Para más información, llame al 766-5081.

RESTRICCIONES DE ESTACIONAMIENTO

La escuela secundaria South Milwaukee aplica restricciones de estacionamiento de 6:30 a. m. a 3:00 p. m. todos los días lectivos. Todos los visitantes del campus deben estacionar en los espacios comunitarios designados, en el área de estacionamiento de 60 minutos o en el lado norte del estacionamiento. Los espacios de estacionamiento comunitarios están claramente señalizados.

Es fundamental respetar estas normas, ya que la policía emite multas a los infractores varias veces al año. Tenga en cuenta que estacionar justo detrás de la escuela secundaria, en la colina o en el callejón, puede resultar en una multa y el remolque de su vehículo, ya que estas áreas son zonas de prohibido estacionar.

CHEQUES DEVUELTOS - CHEQUES SIN FONDOS

Si su cheque es devuelto por falta de fondos, se le notificará.

Posteriormente, deberá pagar la clase en efectivo y se le cobrará una comisión bancaria de 15 dólares por cada cheque devuelto.

BECA PARA JUBILADOS DEL SUR DE MILWAUKEE

El Comité de Jubilados de la Escuela de South Milwaukee ha creado una beca anual para un estudiante de último año que tenga la intención de continuar sus estudios en una institución acreditada. Contribuciones

puede enviarse a la beca SMSR

Fondo en la siguiente dirección:
Distrito Escolar de South Milwaukee

Oficina comercial
901 Avenida 15

South Milwaukee, WI 53172



Departamento de Recreación de South Milwaukee
901 15th Avenue—Habitación 1002
South Milwaukee, WI 53172 414-766-5081

www.smrecdept.org

Tarifa estándar para organizaciones sin fines de lucro
Franqueo postal de EE. UU.
South Milwaukee, WI 53172 PAGADO
Permiso n.º 27

ECRWSS
Cliente postal
South Milwaukee, WI 53172



Junior Cast presenta

El elenco sénior presenta



~~ Estudiantes de 6 a 11 años de edad antes del 1 de julio ~~

11 de mayo: Audiciones y reunión obligatoria
Apellido AL, 17:30; MZ, 19:00

15 de junio: Comienzan los ensayos (calendario completo en línea)

Funciones: 18 de julio, 13:00 y 15:30.



~~ Estudiantes de 12 a 18 años de edad antes del 1 de julio ~~

12 de mayo, de 17:30 a 20:30:
Audiciones y reunión obligatoria.

15 de junio: Comienzan los ensayos (calendario completo en línea)

Funciones: del 31 de julio al 1 de agosto a las 19:00 y el 2 de agosto a las 14:00.

¡Las inscripciones comienzan el 23 de abril a las 10:00 a. m. en línea!

Es necesario inscribirse previamente para la audición. Las plazas son limitadas. Todos los inscritos recibirán un papel.

Cuota de inscripción: \$215 (residentes de SM, ingrese el código: RES) y \$245 (no residentes). Boletos: \$12 / \$7 estudiantes.

Inscripciones y horarios de ensayos : southmilwaukeepac.org/youth-theatre

Ambas producciones se presentan mediante un acuerdo especial con Music Theatre International, Nueva York, NY, (212) 541-4684 mtishows.com, quienes proporcionan todos los materiales autorizados. Cualquier grabación de video de esta presentación está autorizada únicamente para uso personal, doméstico y no comercial. La venta o distribución de dicha grabación está estrictamente prohibida por la ley federal de derechos de autor.



901 15th Ave. • South Milwaukee
414-766-5049 • southmilwaukeepac.org

